

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 58 (1996)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Vous souhaitez vendre ou acheter? Vous cherchez un emploi ou du personnel? Vous aimeriez lier connaissance? Avec une petite annonce personnalisée, ce ne sera plus un problème. Renvoyez le coupon ci-dessous complété et votre demande sera lue par plus de 30 000 lecteurs dans la prochaine édition.

[illegible]

Nom	Prénom
-----	--------

Adresse	NP, Localité
---------	--------------

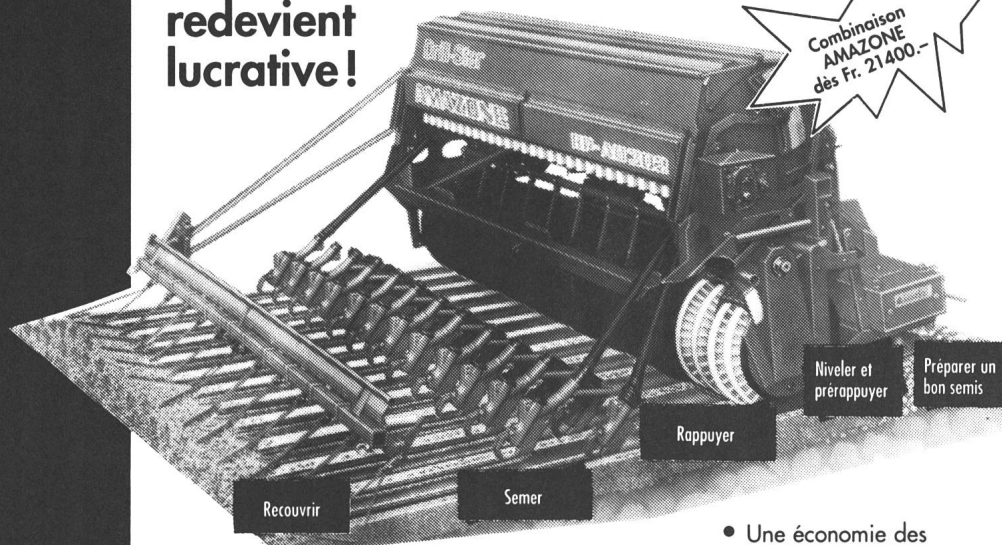
Téléphone \_\_\_\_\_ Chiffre ☐ oui ☐ non

Envoyer à: ofa magazines, Sägereistrasse 25, 8152 Glattbrugg, Telefon 01/809 31 11, Fax 01/810 60 02



## Rationaliser avec entendement - «Sem System»

Avec le «Sem System»,  
la culture des céréales  
redevient  
lucrative!



La combinaison du cultmix  
avec le semoir rend  
possible:

Combinaison  
AMAZONE  
des Fr. 21400.-

- Un contrôle optimal de la culture avec économie des produits phytosanitaires et d'engrais, dû à la levée rapide et régulière des plantes.
- Une économie de carburant, de temps et de passages de travail => un seul passage.
- Une implantation spécialement régulière et plate des semences dans la terre par la technique du rouleau PneuPacker.
- Une diminution du danger de l'érosion grâce au appuyement en lignes, il reste une surface rugueuse.
- Egalement apte au semis de dérobées dans les chaumes, et pour le semis normal après le labour, sans modifier la machine.
- En dépit de tous ces avantages – prix intéressant! Vous pouvez compter sur AMAZONE!
- Largeurs de travail disponibles de 2,5 à 6 m.

- Une économie des semences jusqu'à 20% et une augmentation du rendement jusqu'à 25%.

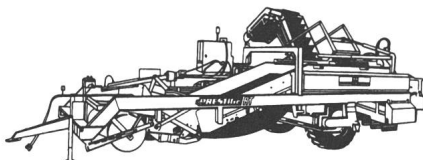
**Demandez le prospectus ou lancez un coup de fil!**

**OTT  
MACHINES AGRICOLES SA**  
ZOLLIKOFEN TEL. 031 911 40 40

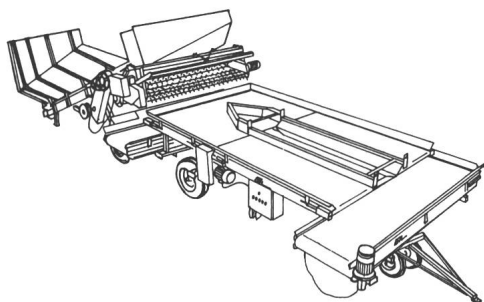
FR, VD: F. Butty Tél. 037 63 52 02 Nat: 077 51 16 89  
JU: F. Bolz Tél. 031 869 16 86 Nat: 077 52 21 06

GE, VD, NE, VS: J. Cl. Muller Tél. 021 862 71 66 Nat: 077 51 17 69

Rp2f



**PRESTIGE**



**Nous offrons des solutions globales  
pour la culture de pommes de terre.**

- Système de prégermination M+B
- Planteuse: **Koningsplanter**
- Butteuse pillonneuse, Fraise butteuse, Broyeur: **Baselier**
- Arracheuses 1 et 2 rangs, automotrices: **AVR**
- **Stopshoc**
- Trémies, Déterreurs, Installations de triage etc.: **Bijlsma Herkules**

**Möri & Brunner**  
3270 Spins / Aarberg

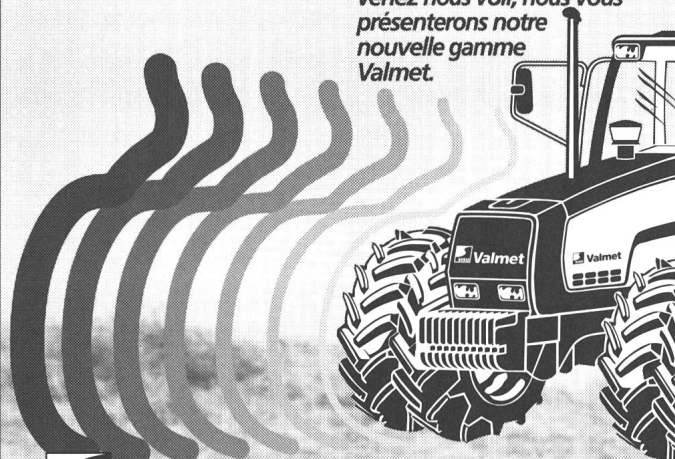
Tel. 032 / 821564 ( ab 9.11.1996 032 / 3921564 )  
824612  
Fax. 032 / 821564



## Nous sommes là!

*Les tracteurs de Sisu Valmet se réjouissent de leur succès sur le marché suisse. Le No. 1 scandinave avec son propre importateur et ses agents sont là pour satisfaire vos désirs.*

*Voulez-vous en savoir plus? Appelez-nous – nous sommes dès maintenant à votre entière disposition! Mieux encore, venez nous voir, nous vous présenterons notre nouvelle gamme Valmet.*



**SISU Valmet**  
Dynamique, avec des idées  
nouvelles et insolites!

**Sisu Machines SA**  
CH-8460 Marthalen  
Tél. 052 / 319 17 68  
Fax 052 / 319 33 63